

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1070/2012

z dne 14. novembra 2012

o spremembi Uredbe (ES) št. 2535/2001 glede nekotnega preferencialnega uvoza mleka in mlečnih izdelkov in kvote za uvoz mlečnih izdelkov s poreklom iz Republike Moldavije

EVROPSKA KOMISIJA JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

Uredba (ES) št. 2535/2001 se spremeni:

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾, zlasti člena 144(1) in člena 148(c) v povezavi s členom 4 Uredbe,

(1) Poglavje II naslova 2 se nadomesti z naslednjim:

ob upoštevanju naslednjega:

„POGLAVJE II

Nekotni uvoz samo na podlagi uvoznega dovoljenja

Člen 20

1. To poglavje se uporablja za:

(1) Poglavje I naslova 2 Uredbe Komisije (ES) št. 2535/2001 z dne 14. decembra 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede uvoznega režima za mleko in mlečne proizvode ter o odprtju tarifnih kvot ⁽²⁾ se uporablja za uvozno kvoto št. 09.4210, ki je določena z Uredbo Sveta (ES) št. 55/2008 ⁽³⁾ in dodeljena Republiki Moldaviji do leta 2012. Uredba (EU) št. 581/2011 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾ uporabo Uredbe (ES) št. 55/2008 podaljšuje do konca leta 2015. Zato je primerno, da Uredba (ES) št. 2535/2001 upošteva podaljšanje trajanja kvote št. 09.4210.

(a) preferencialni uvoz, za katerega ne veljajo kvote, iz:

(i) Priloge I k Protokolu 1 Sklepa št. 1/98 Pridružitvenega sveta ES-Turčija;

(ii) Priloge IV k Sporazumu z Južno Afriko;

(iii) Priloge 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švico o trgovini s kmetijskimi proizvodi;

(2) V poglavju II naslova 2 Uredbe (ES) št. 2535/2001 so določena pravila v zvezi s preferencialnim nekontingentiranim uvozom na podlagi posebnih sporazumov in aktov. Za pravilno upravljanje uvoza je primerno, da se navedena pravila uporabljajo tudi za vse druge preferencialne nekontingentirane uvoze, ki so zajeti v členu 2 navedene uredbe. Poleg tega je zaradi jasnosti in preglednosti primerno, da navedena pravila vključujejo obveznost določitve preferencialne uvozne dajatve v polju 24 zahtevkov za izdajo dovoljenj in dovoljenj.

(b) kateri koli drugi preferencialni uvoz, za katerega ne veljajo kvote, proizvodov iz točke J dela I Priloge II k Uredbi (ES) št. 376/2008.

2. Za uvoz iz točke (a) odstavka 1 so zadevni proizvodi in stopnje veljavnih dajatev navedeni v Prilogi II k tej uredbi.

(3) Uredbo (ES) št. 2535/2001 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

Člen 21

1. V zahtevkih za dovoljenja in v dovoljenjih sta navedeni:

(a) država porekla v polju 8;

(b) ena od navedb iz Priloge XVI v polju 20.

(4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

2. V polju 24 dovoljenja je navedena veljavna znižana stopnja dajatve.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 341, 22.12.2001, str. 29.

⁽³⁾ UL L 20, 24.1.2008, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 165, 24.6.2011, str. 5.

3. Dovoljenja pomenijo obveznost uvoza iz države, navedene v polju 8.

Člen 22

Znižana stopnja dajatve se uporabi samo ob predložitvi uvoznega dovoljenja in sprejetju deklaracije za sprostitev v prosti promet, ki ju spremlja dokazilo o poreklu.“

(2) Del J Priloge I se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. novembra 2012

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

„I„J

TARIFNA KVOTA IZ PRILOGE I K UREDBI (ES) št. 55/2008

Številka kvote	Oznaka KN	Poimenovanje ⁽¹⁾	Država porekla	Uvozno leto	Letna kvota od 1. januarja do 31. decembra (v tonah) (teža proizvoda)		Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto mase)
					letna	šestmesečna	
09.4210	0401 do 0406		Republika Moldavija				0
		mlečni izdelki		od 1. julija do 31. decembra 2008		1 000	
				2009	1 000	500	
				2010 do 2015	1 500	750	

⁽¹⁾ Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature velja, da ima besedilo poimenovanja proizvodov le okvirno vrednost, saj je uporaba preferencialnega režima v tej prilogi določena z oznakami KN. Kadar so navedene oznake ex KN, je uporaba preferencialnih režimov določena na podlagi oznake KN in ustreznega poimenovanja skupaj.“